



二零一二年十一月九日

華潤電力二零一二年十月售電量增加 5.2%

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一二年十月份售電量達到12,700,296兆瓦時，較二零一一年同期的12,071,315兆瓦時增加5.2%。二零一二年首十個月累計售電量達到129,124,893兆瓦時，較二零一一年同期的131,561,336兆瓦時下降1.9%。

二零一二年十月同廠同口徑的售電量較去年同期下降 4.0%。江蘇省和廣東省分別錄得 0.8%和 0.4%的升幅。河北省、遼寧省、河南省和其他省份分別錄得 26.2%、12.7%、5.4%和 4.9%的降幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一二年十月份售電量與二零一一年同期比較如下：

全資/控股電廠		2012年10月售電量 (兆瓦時)	2011年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減幅 (%)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	2011年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠*	520,353	781,019	-33.4%	9,415,553	9,874,054	-4.6%
2	華潤華鑫電廠	168,036	112,373	49.5%	2,504,945	2,807,754	-10.8%
3	華潤宜興熱電廠*	51,551	64,401	-20.0%	656,991	669,905	-1.9%
4	華潤板橋電廠*	173,090	298,175	-42.0%	2,746,025	3,672,262	-25.2%
5	南京化工園電廠	376,844	367,944	2.4%	3,063,952	3,235,224	-5.3%
6	華潤江蘇南熱電廠	572,459	605,138	-5.4%	4,692,913	5,283,929	-11.2%
7	徐州電廠三期	1,264,788	941,136	34.4%	9,362,502	9,124,416	2.6%
8	華潤阜陽電廠*	353,917	415,208	-14.8%	5,708,090	5,654,685	0.9%
9	華潤鯉魚江電廠	327,858	381,277	-14.0%	2,846,333	3,148,306	-9.6%
10	華潤鯉魚江B廠*	424,152	396,403	7.0%	5,917,357	5,597,384	5.7%
11	華潤興寧電廠*	110,819	138,653	-20.1%	1,223,822	1,333,588	-8.2%
12	華潤廣州熱電(300MW)	279,109	390,407	-28.5%	3,105,792	3,619,206	-14.2%
13	華潤賀州電廠	468,075	0	不適用	939,645	0	不適用
14	華潤滄州熱電廠*	203,401	262,372	-22.5%	3,157,107	3,307,551	-4.5%
15	華潤唐山熱電廠*	32,678	40,442	-19.2%	843,013	902,688	-6.6%
16	華潤曹妃甸電廠*	219,478	277,552	-20.9%	2,607,638	2,696,049	-3.3%
17	華潤首陽山電廠*	434,795	348,447	24.8%	5,330,703	6,217,160	-14.3%
18	華潤登封電廠*	164,955	193,988	-15.0%	2,638,054	3,166,233	-16.7%
19	華潤登封電廠二期	506,458	0	不適用	2,636,464	0	不適用
20	華潤古城電廠*	171,652	207,582	-17.3%	2,428,459	3,134,426	-22.5%
21	華潤焦作電廠	63,929	171,664	-62.8%	1,088,967	1,408,769	-22.7%
22	華潤洛陽熱電廠	75,661	41,540	82.1%	598,206	536,517	11.5%
23	華潤漣源電廠	185,166	243,100	-23.8%	1,600,801	2,549,165	-37.2%
24	華潤湖北電廠	345,892	174,585	98.1%	2,554,648	2,624,554	-2.7%
25	華潤錦州電廠*	178,830	191,500	-6.6%	1,814,310	2,023,400	-10.3%
26	華潤沈海熱電廠	201,820	244,670	-17.5%	2,158,060	2,191,810	-1.5%
27	華潤磴口電廠	219,881	230,322	-4.5%	2,282,142	2,794,714	-18.3%
28	華潤荷澤電廠	527,076	579,783	-9.1%	5,384,943	2,500,306	115.4%

全資/控股電廠		2012年10月售電量 (兆瓦時)	2011年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減幅 (%)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	2011年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
29	華潤北京熱電廠	53,071	42,154	25.9%	572,629	546,704	4.7%
30	華潤紅河水電站	68,438	12,908	430.2%	491,736	346,042	42.1%
31	華潤丹南風電場	5,355	7,681	-30.3%	42,559	43,552	-2.3%
32	華潤汕頭風電場	6,244	10,380	-39.8%	61,236	61,425	-0.3%
33	華潤煙臺蓬萊風電場	10,225	6,933	47.5%	94,598	90,147	4.9%
34	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	9,491	6,444	47.3%	88,547	86,701	2.1%
35	華潤潮南風電場	14,106	30,615	-53.9%	180,145	185,092	-2.7%
36	華潤達濠風電場	4,532	6,412	-29.3%	33,547	35,338	-5.1%
37	華潤惠來仙安風電場	4,199	8,208	-48.8%	47,026	52,092	-9.7%
38	華潤惠來關山風電場	13,535	19,543	-30.7%	123,265	126,399	-2.5%
39	華潤巴音錫勒風電場	22,812	10,365	120.1%	184,295	95,685	92.6%
40	華潤承德風電場一期	7,978	9,112	-12.4%	112,593	79,270	42.0%
41	華潤承德風電場二期	8,925	9,711	-8.1%	105,429	100,168	5.3%
42	華潤承德風電場三期、四期&五期	36,378	10,365	251.0%	197,750	94,567	109.1%
43	華潤陽西龍高山風電場	17,276	19,591	-11.8%	150,185	84,635	77.4%
44	華潤威海經濟技術開發區風電場	10,996	6,830	61.0%	108,723	126,299	-13.9%
45	華潤威海環翠風電場	8,325	5,210	59.8%	81,982	25,163	225.8%
46	華潤大柳行風電場	8,357	5,146	62.4%	76,290	42,451	79.7%
47	華潤大辛店風電場	9,656	3,228	199.1%	82,462	3,228	2454.4%
48	華潤平度風電場	16,477	0	不適用	131,931	0	不適用
49	華潤建平風電場	19,820	6,571	201.6%	146,889	22,547	551.5%
50	華潤阜新風電場	22,133	34,932	-36.6%	207,223	34,932	493.2%
51	華潤瓜州風電場	28,929	38,358	-24.6%	283,805	38,358	639.9%
52	華潤佳木斯尖山風電場	6,046	0	不適用	21,943	0	不適用
53	華潤五蓮風電場	12,733	0	不適用	31,487	0	不適用
54	華潤莒縣風電場	7,903	0	不適用	7,903	0	不適用
55	華潤滿洲里風電場	30,645	0	不適用	30,645	0	不適用
	全資/控股電廠小計	9,087,306	8,410,377	8.0%	93,004,254	92,394,848	0.7%

聯營電廠		2012年10月售電量 (兆瓦時)	2011年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減 幅(%)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	2011年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
56	華潤徐州電廠*	367,890	436,976	-15.8%	5,040,376	5,859,256	-14.0%
57	華潤鎮江電廠	781,828	623,131	25.5%	7,469,490	7,648,327	-2.3%
58	揚州第二發電廠	636,644	663,824	-4.1%	5,393,972	6,423,887	-16.0%
59	溫州特魯萊電廠*	211,958	321,182	-34.0%	2,829,715	3,222,050	-12.2%
60	沙角C發電廠	1,196,500	1,012,545	18.2%	9,601,365	10,524,766	-8.8%
61	衡豐發電廠	151,190	369,050	-59.0%	2,937,830	2,963,240	-0.9%
62	衡豐發電廠二期	266,980	234,230	14.0%	2,847,890	2,524,962	12.8%
聯營電廠小計		3,612,990	3,660,938	-1.3%	36,120,639	39,166,488	-7.8%
總計		12,700,296	12,071,315	5.2%	129,124,893	131,561,336	-1.9%

* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2012年10月售電量 (兆瓦時)	2011年10月售電量 (兆瓦時)	10月同比增/減 幅(%)	2012年1-10月 售電量(兆瓦時)	2011年1-10月 售電量(兆瓦時)	累計同比 增/減幅(%)
廣東省	2,338,437	2,319,285	0.8%	22,694,669	24,223,251	-6.3%
江蘇省	4,913,483	4,894,116	0.4%	50,346,719	54,599,012	-7.8%
河北省	873,727	1,183,646	-26.2%	12,393,477	12,394,489	0.0%
河南省	910,993	963,221	-5.4%	12,084,388	14,463,105	-16.4%
遼寧省	380,650	436,170	-12.7%	3,972,370	4,215,210	-5.8%
其他省份	1,316,816	1,384,397	-4.9%	14,975,397	16,845,169	-11.1%
同比電廠總計	10,734,105	11,180,835	-4.0%	116,467,021	126,740,236	-8.1%